

ВѢДОМОСТИ РИЖСКОЙ ГОРОДСКОЙ ПОЛИЦІИ.

Zeitung der Rigaschen
Stadtpolizei.



Rigas Pilsētas Polizi-
jas Avisē.

№ 1. 12-ый годъ.

12. Jahrgang.

12. gada-gaļjums.

1896.

Среда, 3-го Января.

Mittwoch, den 3. Januar.

Treschdeen, 3. janvarī.

Мѣсяцесловъ.

Православный: Прор. Мелахій. Мч. Гордій.
Слѣдующій календаремъ день 6-го Января.

Kalender.

Protestantischer: Emire. Katholischer: Daniel,
Genoveva.
Der nächste Tag, an welchem die Behörden geschlossen sind.
ist der 6. Januar.

Kalendars.

Latvian: Meierīds. Katolik: Daniels, Genoveva.
Tuvalā deena, kad tiešas un maldes siegtas, ir 6. janvaris.

Подписка

на

ВѢДОМОСТИ РИЖСКОЙ ГОРОДСКОЙ ПОЛИЦІИ
на 1896 годъ.

„ВѢДОМОСТИ РИЖСКОЙ ГОРОДСКОЙ ПОЛИЦІИ“ выходять
ежедневно утромъ (за исключениемъ понедѣльниковъ
и дней слѣдующихъ за праздниками).

Подписная цѣна:

| Безъ доставки: | Съ доставкой: | Съ пересылкой: |
|----------------|--------------------|--------------------|
| Въ годъ 3 руб. | Въ годъ 3 р. 50 к. | Въ годъ 4 р. 20 к. |
| За 1/2 „ 2 „ | За 1/2 „ 2 „ 50 „ | За 1/2 „ 2 „ 65 „ |

ПОДПИСКА принимается въ конторѣ Редакціи въ зданіи Городскаго Полицейскаго Управления (1 этажъ) и въ канцелярияхъ всѣхъ полицейскихъ участковъ.

Объявленія принимаются исключительно въ конторѣ Редакціи.

Редакторъ-Издатель:

Рижскій-Полиціймайстеръ,

Полковникъ Рейхартъ.

Часть официальная.

Дневникъ происшествий.

Скоропостижная смерть. Въ ночь на 29 Декабря, на берегу р. Даугавы, ниже якорной ставки, въ домѣ Спроге, скоропостижно умерла рабочая Анна Спроге, 80 лѣтъ отъ роду. — Тѣло ея передано для изслѣдованія.

Смерть отъ несчастного случая. Въ ночь на 1-го Января, крестьянинъ Иванъ Ляуре, 22 лѣтъ отъ роду, проходя въ нетрезвомъ состояніи, черезъ дворъ дома № 19 по Покровской улицѣ, упалъ въ колодезь и утонулъ. — Тѣло его вытащено и передано въ секционную камеру.

Пожары. 30 Декабря въ 10 ч. утра, на Большой Московской ул. подъ № 91 загорѣлся сарай, съ сложенными въ немъ старыми вещами. — Огонь вскорѣ прекращенъ пожарными и убытокъ еще не определенъ.

Того-же числа въ 5 ч. пополудни, на Рѣпной ул. подъ № 4 въ кухнѣ загорѣлась стѣна. — Огонь немедленно прекращенъ и убытокъ незначительный.

Часть неофициальная.

Необандероленный чай. Циркуляромъ по таможенному вѣдомству дано знать, что при приемѣ во вниманіе, что съ 1-го января 1896 года чай можетъ выпускаться на внутреннее потребление только

Abonnement

auf die

Zeitung der Rigaschen Stadtpolizei
auf das Jahr 1896.

Die „Zeitung der Rigaschen Stadtpolizei“ erscheint täglich, Morgens (mit Ausnahme der Montage und der auf Feiertage folgenden Tage).

Abonnementspreise:

| Ohne Zustellung: | Mit Zustellung: | Mit Lieferung: |
|------------------|---------------------|---------------------|
| Jährlich 3 Rbl. | Jährlich 3 R. 50 R. | Jährlich 4 R. 20 R. |
| Halbjährl. 2 „ | Halbjährl. 2 „ 50 „ | Halbjährl. 2 „ 65 „ |

Abonnements werden entgegengenommen: im Comptoir der Redaction, im Gebäude der Stadtpolizeiverwaltung (1 Etage) und in den Kanzleien aller Polizeidistricte.

Annoncen werden ausschließlich im Comptoir der Redaction angenommen.

Redakteur und Herausgeber:

Rigascher Polizeimeister,

Obrist von Reichart.

Offizieller Theil.

Städtische Tageschronik.

Plötzlicher Tod. In der Nacht auf den 29. December verstarb plötzlich in dem am Dūnauer unterhalb der Ankernecken-Station belegenen Sprogeschen Hause die 80 Jahre alte Arbeiterin Anna Sproge. — Der Leichnam wurde zur Obduktion übergeben.

Tod infolge eines Unglücksfallen. In der Nacht auf den 1. Januar ging der 22-jährige Bauer Iwan Laure in trunkenem Zustande über den Hof des an der Polkowstraße sub № 19 belegenen Hauses, fiel in den Brunnen und ertrank. — Der Leichnam wurde der Sectionskammer übergeben.

Feuerschäden. Am 30. December, um 10 Uhr morgens, gerieth an der gr. Moskauer Straße sub № 91 eine Scheune mit in derselben abgelegten alten Sachen in Brand. Das Feuer wurde bald von den Löschcommandos unterdrückt. Der Schaden ist noch nicht festgestellt.

An demselben Tage, um 5 Uhr nachmittags, fing an der Rübenstraße sub № 4 in der Küche eine Wand Feuer, welches unverzüglich gelöscht wurde. Der Schaden ist geringfügig.

Nichtoffizieller Theil.

Unbanderolirter Tee. Mittels Circulärs im Zollressort wird bekannt gemacht, daß in Unbetacht dessen, daß vom 1. Januar 1896 Tee für den inneren Bedarf nur unter Banderoles abzulassen gestattet ist.

Rigas Pilsētas Polizejas Avisē

1896. gadā

isnahks tā līdzīgs šim kāras deenas rihtā (isnemot pirmdeenas un pēhī ūheiki deenam nahkofhas deenas).

Avisē maksā:

| Bespekuhtīšanas | Ar pēkuht. mahjās: | Ar pēkuht. papāstu |
|-----------------|---------------------|---------------------|
| Par gadu 3 r. | Par gadu 3 r. 50 l. | Par gadu 4 r. 20 l. |
| „ 1/2 „ 2 „ | „ 1/2 „ 2 „ 50 „ | „ 1/2 „ 2 „ 65 „ |

Pastellejumus peenem: redakcijas kantori, Rigas pilsētas polizejas valdes namā (1 trepi augstu) un visās polizejas eejirkau kanzlejās.

Sludinajumus peenem tikai redakcijas kantori.

Hedabors-iðdeweigs:

Rigas polizejmeistarš
paskaronegšs Reicharts.

Ofiziele nodala.

Pilsētas deenabronība.

Peepescha nahwe. Nakti uz 29. decembri Sproga mahjā, leipus enkurneku stazijas, peepeschi nomira 80 gadus wežā strahdneeze Anna Sprogis. Līķi nedewa sēzījas nodakai.

Zaur nelaimes atgodijs miris. Nakti uz 1. janvari 21 gadu wezais semneeks Iwans Laure, pedesēbris buhdams, gahja Počrowa eelā pār mahjas № 19 pagalmu, ekrīta akā un noslīkta. Līķi nodewa sēzījas nodakai.

Ugunsgrēki. 30. decembri, ap pulstiem 10 rihtā leelā Mašlawas eelā № 91 aisdiegās schukhnis, tura bija nolikta wezas leetas. Ugnisdzēseji uguni drīhs apslahpeja. Saudejuma leclums wehl nesinamis.

Tai pāschā deenā ap pulstiem 5 pēhī pufdeenas, Rahzeni eelā № 4, lehki, aisdiegās seina, turi tuhlin apslahpeja. Saudejums neceļērojams.

Neofizicle nodala.

Nebanderoleta tehja. Muitas reforā zaur zirkularu sinots, tā ezewehrojot to, tā ar 1. janvari 1896. gadā iahkot, teju preeksītās valadsibas aksauts pahdot tikai bandero-



въ обандероленныхъ картузахъ, продажа съ аукциона конфискованного чая, проба его, торги и т. д. могутъ производится въ будущемъ на прежнемъ основани; по окончаніи же торговъ, конфискованный чай долженъ подвергаться въ самой таможнѣй разсыпкѣ, средствами чаеторговцевъ, въ мелкия помѣщенія, съ наложеніемъ на нихъ казенныхъ бандеролей, причемъ для обертки сихъ помѣщений должны употребляться этикеты фирмъ, приобрѣтающихъ чай, а бандероль, которая налагается на эти помѣщенія, должна быть погашаема особымъ штемпелемъ, съ надписью: "чай конфискованный"; точно также слѣдуетъ поступать и съ чаемъ подмоченнымъ. Въ случаѣ какого либо сомнѣнія въ доброкачественности продаваемаго съ аукциона чая (при подозрѣніи о фальсификаціи его, о примѣси къ нему вредныхъ для здоровья веществъ и т. п.) слѣдуетъ допускать обандероленіе такового не ранѣе производства предварительной экспертизы образцовъ онаго въ департаментѣ.

Число посетителей.

Понедѣльникъ, 1-го Января.

| | | |
|---|------|------|
| Въ городск. театрѣ днемъ | 1025 | чел. |
| " " " вечеромъ | 1150 | " |
| " Царскомъ саду | 1011 | " |
| " Латышскому театру днемъ | 801 | " |
| " " " вечеромъ | 1004 | " |
| " концертномъ залѣ „Монополь“ . | 102 | " |
| " Циркѣ днемъ | 150 | " |
| " " " вечеромъ | 930 | " |
| " Верманскомъ паркѣ | 758 | " |
| " Ремесленномъ обществѣ | 917 | " |
| Въ почтенному пріютѣ: мужч.—56. женщ.—3 | | |

Фельетонъ.

Примѣненіе фонографа.

Опытъ съ примѣненіемъ фонографа къ типографскому труду произведенъ недавно въ одной изъ англійскихъ типографій, какъ сообщаютъ объ этомъ англійские научные журналы, специально занимающіеся электричествомъ и многообразными примѣненіями въ техникеъ его таинственной силы. Опытъ сводился къ опредѣленію пользы отъ замѣны рукописей говорящею машиной, особенно въ газетномъ дѣлѣ, сопряженномъ съ ежедневнымъ торопливымъ трудомъ, въ которомъ малѣйшій выигрышъ времени имѣть не маловажное значеніе. Вмѣсто рукописи въ типографію посылается фонографъ со статьею, предварительно произнесеною ея авторомъ надъ воспринимающимъ его слова приборомъ. Наборщики прикрепляютъ къ своимъ ушамъ слуховые трубки и набираютъ статью подъ диктовку фонографа. Передаваемыя такимъ способомъ статьи должны произноситься авторами настолько медленно, чтобы дать возможность опытнымъ наборщикамъ послѣвать за ними. Нѣть сомнѣнія, что наборъ статей при помощи фонографа ускоряетъ типографскій трудъ, едва ли, такъ замѣчаѣтъ французская газета „Temp“, можетъказать какую либо пользу редакціямъ газетъ, такъ какъ при системѣ безостановочной диктовки статей, число ошибокъ, пропусковъ и всякихъ другихъ промаховъ со стороны наборщиковъ должно въ сильной степени замедлить, а вмѣсть съ тѣмъ и осложнить трудъ корректора, въ прямой ущербъ цѣли самого нововведенія — ускоренію редакціоннаго труда.

(Прав. Вѣстн.)

Versteigerung von confiscedem Thee, Proben desselben u. s. w. künftig hin auf früherer Grundlage stattfinden darf; nach Schluss der Versteigerung ist der confiscedem Thee im Zollamt auf Kosten der Theehändler in kleine Behälter zu schütten und mit einer Kronenbanderole zu versehen, wobei als Umschlag die Etiquette der Firmen, welche den Thee erstanden haben, gebraucht werden müssen und die Banderole, mit welcher diese Behälter versehen werden, durch einen besondern Stempel mit der Inschrift: „confiscirter Thee zu amortisieren ist; in gleicher Weise hat man mit naß gewordenem Thee zu verfahren. Im Falle irgend welchen Zweifels an der guten Beschaffenheit des zu versteigernden Thees (wenn Verdacht vorliegt, daß derselbe gefälscht oder mit gesundheitsschädlichen Bestandtheilen vermischt worden u. s. w.) ist das Bandenrollen desselben nicht eher zulässig, als bis Proben desselben einer Expertise im Departement unterworfen worden.

letu, apkihlatas tehjas, tehjas paraugu u. t. t. pahrdoschana wairakolishchana turpmak drihlest tit isborita us senako noteikumu pamata; apkihlati tehja zelz pahrdoschanas, us tehjas tirgotaju rehina, eberama masos traikos, kureem jaapleel kona banderols, preeksch eetihshanas jaleeto to firmu etikete, kuras tehju nopirkuschas un banderols ar sevishku stempeli, ar usrafsku „apkihlati tehja“, jaapsihme un zaur to japadera nederigs. Ja zekas schaubas par pahrdodamäs tehjas labumu (ja ir aisdomas, ka tas wiltots waj samaifits ar weselibai kaitigam dalam u. t. t.), tad to nedrihlest banderolet, tamehr paraugi no ta now eesneegti pahraudischanai departamenta.

Zahl der Besucher.

Montag, den 1. Januar.

| | | |
|---|------|-------|
| Im Stadttheater am Tage | 1025 | Perf. |
| " " " Abend | 1150 | " |
| " Kaiserlichen Garten | 1011 | " |
| " Lettischen Theater am Tage | 801 | " |
| " " " Abend | 1004 | " |
| " Concertsaal „Monopol“ | 102 | " |
| " Cirkus am Tage | 150 | " |
| " " " Abend | 930 | " |
| " Wöhrmannschen Park | 758 | " |
| " Gewerbeverein | 917 | " |
| Im Nacht-Asyl: Männer — 56. Frauen — 3. | | |

Apmetletajm Statis.

Pirmdeen, 1. janvaris.

| | | |
|--|------|-------|
| Pilsehtas teatri deenä | 1025 | perf. |
| " " " wakarä | 1150 | " |
| Reisara dahrsä | 1011 | " |
| Latweeshu teatri deenä | 801 | " |
| " " " wakarä | 1004 | " |
| Konzertu sahle „Monopol“ | 102 | " |
| Zirkä deenä | 150 | " |
| " " " wakarä | 930 | " |
| Wöhrmannu dahrsä | 758 | " |
| Amatneeku beedribä | 917 | " |
| Naktspatverfmie: wihreeshi — 56. feeweshi — 3. | | |

Feuilleton.

Anwendung des Phonographen in den Typographien.

In einer englischen Typographie ist ein Versuch gemacht worden, den Phonographen bei typographischen Arbeiten anzuwenden, wie englische wissenschaftliche Journale mittheilen, welche sich speciell mit der Electricität und den vielfachen Anwendungen dieser geheimnisvollen Kraft in der Technik beschäftigen. Der Versuch galt, den Nutzen der Erstellung der Manuskripte durch den Phonographen festzustellen, besonders in der Journalistik, welche täglich eine Arbeit zu  berwaltigen hat, bei der der geringste Zeitgewinn von nicht geringer Bedeutung ist. Anstatt der Manuskripte will man der Typographie einen Phonographen mit dem Artikel, den dessen Autor in den Apparat gesprochen, zuschicken. Die Sezer befestigen an ihren Ohren ein H rrrohr und setzen den Artikel nach dem Dictat des Phonographen. Die auf solche Weise zu übermittelnden Artikel müssen von den Autoren so langsam gesprochen werden, daß es geubten Sezern möglich wird, denselben zu folgen. Es unterliegt keinem Zweifel, daß das Sezen der Artikel mit Hilfe des Phonographen die typographische Arbeit zu beschleunigen geeignet ist, aber schwerlich kann es, bemerkt das französische Blatt „Temps“, irgend welchen Nutzen den Zeitungsredactionen bringen, da bei dem System des ununterbrochenen Dictirens der Artikel die Zahl der Fehler, der Auslassungen und aller anderen Versehen der Sezer sich bedeutend vermehren, mithin die Arbeiten des Correctors stark verzögern und zugleich complicirt machen müssen, zum unmittelbaren Nachteil der Neuerung — der Beschleunigung der redactionellen Arbeit.

(Praw. Westn.)

Feleton.

Fonografa leetoschana tipografijas.

Anglu siniskee schurnali, kuri sevishki nodarbojas ar eletrizitates noslehpumaino spehku isleestoschanu teknika, sino, ka lahd  Anglu drukataw  esot ismehginats pee drukas darbeam isleetot eletrizitati. Mehginajumam ir tas noluhs manuskriptu weet  leetot fonografu, sevishki schurnalistik , kur latru deenu japadara daudi darba un kur masakais laika pataupijums nosithmi loti dauds. Manuskriptu weetā tipografijai peesuhtis fonografu ar raksteenu, kuru autors aparati buhs eerunajis. Burtlitschi peeliks few pee aufs klauschanas truhbu un lits burtus pehz fonografi diktata. Protams, ka tahdi raksteeni autoram buhs loti leyni jaruna, ta ka burtlizis ar burtuliskhanu diktatam war sekot. Now jaschauba , ka tahdu raksteenu saliskhana aktrinas, drukas darbus, bet, ka Frantschu awise „Temps“ pee sihme, ta laitrafstu redakcijam newar atneft nekahdu labumu, jo kluhdas, islaidumi nn zitas tamlib dfigas pahrfatishchans leeliski wairooses un zaur to apgruhtinatas forekturas un avgruhtinatas redakcijas darbus.

(Wald. Webstn.)

Время горения городских фонарей.

Среда, 3-го Января.

Полное освещение.

Отъ 4 $\frac{1}{4}$ часовъ вечера до 12 часовъ ночи.

Полуосвещение.

Отъ 12 часовъ ночи до 7 $\frac{1}{2}$ час. утра.

Телеграммы Российск. Телеграфного агентства.

Петербургъ, 30-го декабря. Депеша „Нов. Времени“ изъ Владивостока: Изъ Сеула сообщаютъ: Недовольство въ странѣ растетъ; подготавливается сверженіе короля съ цѣлью возвести на престоль любимаго внука Таиванкуна. Сокращеніе японскихъ войскъ въ Кореѣ подходитъ къ концу. Возбужденіе вопросъ о постановкѣ Кореи подъ покровительство соединенныхъ державъ. Англія ищетъ сближенія съ Японіей, гдѣ являются энергичные сторонники англо-японского союза. Депеша „Нового Времени“ изъ Шанхая: Изъ Сеула сообщаютъ: Японцы принудили корейскаго короля покинуть дворецъ. Двое корейцевъ казнены за участіе въ убийствѣ королевы. Депеша „Нового Времени“ изъ Лондона: Здѣсь всѣ уверены, что между Англіей и Трансваалемъ состоялось миролюбивое соглашеніе. Надѣются, что такое же соглашеніе состоится съ Венесуэлой, чѣмъ будетъ устраненъ поводъ къ дальнѣйшимъ столкновеніямъ съ Соединенными Штатами. Во всѣхъ слояхъ англійскаго народа замѣчается сильное раздраженіе противъ Германіи. На митингахъ одобрены резолюціи объ отзваніи англійскаго посла изъ Берлина и объ исключеніи изъ списковъ англійскаго флота почетнаго адмирала императора Вильгельма. Выдающіеся политическіе дѣятели вдругъ заговорили о необходимости дружественнаго соглашенія съ Франціей и Россіей. Депеша „Новостей“ изъ Лондона: Португалія отклонила просьбу германскаго правительства о разрешеніи высадки войскъ на ея территоріи для слѣдованія въ Преторію. Президентъ Крюгеръ требуетъ отмѣны конвенціи 1884 года. Chartered Company отказывается отъ уплаты контрибуціи, утверждая, что Джемсонъ передъ началомъ своего похода оставилъ службу въ ней.

Лондонъ, 30-го декабря (11 января 1896 г.). Въ „Times“ сообщаютъ изъ Іоганнесбурга: Навербовано 1,500 чел., чтобы, если потребуется, вступить въ бой съ иностранцами. Населеніе начинаетъ открывать лавки. Спокойствіе возстановилось. Для вспомоществованія нуждающимся трансаальское правительство ассигновало 15,000 фунтовъ стерлинговъ. Изъ Бломфонтена извѣщаютъ: Подъ Іоганнесбургомъ сосредоточено 20,000 боаровъ. Въ „Times“ передаютъ изъ Мельбурна: Здѣсь господствуетъ сильное враждебное Германіи настроеніе. Исполненный въ театрѣ германскій гимнъ ошканѣ; оркестру пришлось неоднократно исполнить „Руле Британія“.

Лондонъ, 30-го декабря (11 января). (Аг. Рейтера). На присланную Чемберленомъ по приказу королевы депешу президентъ Крюгеръ отвѣтилъ: Существуетъ серьезное намѣреніе выдать Джемсона и другихъ пленниковъ англійскимъ властямъ, съ тѣмъ, чтобы они были подвергнуты наказанію британскимъ правительствомъ. Окончательное рѣшеніе по этому дѣлу будетъ принято тотчасъ по возстановленіи порядка въ Іоганнесбургѣ.

Редакторъ Издатель:
Рижскій Поліціймейстеръ
Полковникъ Рейхартъ.

Die Zeit, wänden welcher die Stadtlaternen brennen

Mittwoch, den 3. Januar.

Ganze Beleuchtung.

Von 4 $\frac{1}{4}$ Uhr Abends bis 12 Uhr Nachts.

Halbe Beleuchtung.

Von 12 Uhr Nachts bis 7 $\frac{1}{2}$ Uhr Morgens.

Telegramme der „Russischen Telegraphen-Agentur.“

St.-Petersburg, 30. December.

Depesche der „Now. Wrem.“ aus Vladivostok: Aus Soeul wird gemeldet: Die Unzufriedenheit im Lande wächst, man bereitet die Entthronung des Königs vor, um den Lieblingsenkel Taiwankuns auf den Thron zu erheben. — Die Zurückziehung der japanischen Truppen in Korea ist bald durchgeführt. Es ist die Frage aufgeworfen, Korea unter den Schutz der vereinigten M chte zu stellen. England sucht Annäherung an Japan, wo eifrige Anhänger eines englisch-japanischen Bündnisses austauschen. — Depesche der „Now. Wrem.“ aus Shanghai: Aus Soeul wird gemeldet: Die Japaner zwangen den koreanischen König, den Palast zu verlassen. Zwei Koreaner wurden wegen Theilnahme an der Ermordung der Königin hingerichtet. — Depesche der „Now. Wrem.“ aus London: Man ist hier überzeugt, dass zwischen England und Transvaal eine friedliche Einigung stattfinden wird. Man hofft, dass eine solche Einigung auch mit Venezuela erfolgen werde. Dadurch würde die Veranlassung zu weiteren Conflicten mit den Vereinigten Staaten beseitigt werden. In allen Schichten der englischen Bevölkerung macht sich eine heftige Erregung gegen Deutschland bemerkbar. Auf einem Meeting wurden Resolutionen angenommen wegen der Abberufung des englischen Botschafters aus Berlin und der Streichung des Kaisers Wilhelm als Ehrenadmiral der englischen Flotte aus den Listen dieser Flotte. Hervorragende Politiker sprechen plötzlich von der Notwendigkeit einer freundschaftlichen Einigung mit Frankreich und Russland. — Depesche der „Nowosti“ aus London: Portugal lehnte das Ansuchen Deutschlands ab, auf portugisischem Territorium deutsche Truppen zwecks Weiterbeförderung nach Pr atoria landen zu dürfen. — Pr sident Krueger verlangt die Aufhebung der Convention von 1884. Die Chartered Company verweigert die Bezahlung der Contribution und behauptet, dass Jameson den Dienst in der Compagnie vor seinem Feldzuge aufgegeben hat.

London, 11. Januar (30. December).

(„Reuter“.) Die „Times“ meldet aus Johannesburg: 500 Mann sind für den Fall angeworben, dass gegen die Uitl nder vorgegangen werden müsse. Die Kaufleute  ffnen wieder ihre Läden. Die Ruhe ist wieder hergestellt. Zur Unterstützung der Notleidenden bewilligte die Regierung 15000 Pfund Sterl. Die „Times“ meldet aus Bloemfontain bei Johannesburg, dass 2000 Boers concentrirt sind. — Die „Times“ meldet aus Melbourne: Hier herrscht eine große Erbitterung gegen die Deutschen. Die „Wacht am Rhein“ wurde ausgepfiffen und „Rule Britania“ wiederholt gespielt.

London, 11. Januar (30. December).

(„Reuter“.) Auf die Depesche, welche Chamberlain im Namen der Königin an Krueger richten ließ, antwortete dieser, indem er die ernste Absicht bestätigte, Jameson und die anderen Gefangenen an die englischen Behörden auszuliefern, damit diese sie bestrafen. Die endgültige Entscheidung werde nach der Herstellung der Ordnung in Johannesburg getroffen werden.

Redakteur und Herausgeber:

Rigaer Polizeimeister

Obrist v. Reichart.

Pilsehtas laternu eedebisnachana laiks.

Treschdeen, 3. janvari.

Pilniga apgaismoschana.

No pulfsten 4 $\frac{1}{4}$ valars lihds pulfsten 12 nakti.

Pufapgaismoschana.

No pulfsten 12 nakti lihds pulfsten 7 $\frac{1}{2}$ rihtai.

Kreewijas telegrafa-agenturas telegrammas.

Peterburga, 30. dezembri. „Now. Wrem.“

depescha is Vladivostokas. No Seulas fino: nemeeri sem  peenemas, sagatawojas us lehnina atzelshchanu no trona, lai us ta pozeltu Taiwankuna lutelli. Japanes lara pulki Koreju drihs buhs astahjuschi. Aisfustinats jautajums, Koreju nodot sawenoto leelvalstju apsardibai. Anglia mehgina tuvotees Japanei, jo tur pamaniti Anglu-Japanes habeedribas veeriteji. — „Now. Wrem.“ depescha is Schanghajas: is Seulas fino: Japaneschi perspeeda Korejas lehnina, astaht pili. Niwas foreaneeschus noteesaja us nahwi, dehk peedalishanas pee lehnineenes nogalinashanas. „Now. Wrem.“ depescha is Londones: te ir pahrleeinati, ka Anglia un Transwala i slhgs meer . Ber, ka taho pati i slhgschana notiks ari ar Venesuelu. Baur to tahakas sadurschanas ar Saneenotam walstum buhs nowehrastas. Anglijas starp wiham eedishwotaju schikram manams stiprs ustraumums pret Wahziju. Kahda mihtina peehema preefschlikumus par Anglijas wehstneeka aissaukschanu no Berlimes un leisara Wilhelma ka Anglu slotes godadmirala dsehshchanu is slotes listem. Gewehrojami politiki preepschi atsift wajadsibu par draudigu weenoschanos ar Frenziju un Kreewiju. — „Nowosti“ depescha is Londones: Portugalija atraidija Wahzijas luhs umu, Wahzu saldateem iskahpt malā Portu galijas robesch s, lai waretu eet us Pretoriju. — Presidents Kruegers pagehr lai atzel konvenziju no 1884. gada. Chartered - habeedriba leedsas malkat atlihdsinajumu un apgalvo, ka Oschemsons pirms lara gahjeena wairs nestahwejis habeedribas deenast .

London, 11. janvari. (30. dez.).

(„Reutera.“) „Times“ fino is Johannesburgas: 1500 wihi sarihloti preefsch ta atgadijuma, ja buhru jaet pret uitlande sheem. Meers attal nodibinats. Truhkumzeteju pabalsti shchanai waldb a atwehleja 15000 mahrz. sterl. „Times“ fino is Blemfontanes pee Johannesburgas, ka tur 2000 buhri sapulzeju ches. — „Times“ fino is Melburnes: te walda leels ruhtumis pret Wahzeescheem. „Wacht am Rhein“ tikusi i swilpota un „Rule Britania“ atfahrtoti spehleta.

London, 11. janvari (30. dez.).

(„Reutera.“) Us depeschu, luxu Tschemberlens lehnineenes wahrd  lizis suhtit Kruegeram, pehdejais atbildejis nopeetnu nodomu apstiprinadams, ka Oschemsonu un zitus sagubstitos Anglu waldb ai isdewis, lai ta wirus soditu. Galiga isschikrashana notissot pehz fahrtibas nodibinashanas Johannesburga.

Redaktors-isdervejs:

Rigaer polizeimeisters
palkarneeks Reiharts.

Объявления.

Частные.

Грандъ-Кафе и кондитерская „Интернациональ“

Господская улица № 7.

ОТКРЫТИЕ 3 ЯНВАРЯ 1896 ГОДА.

Ф. ВИЛЬГЕЛЬМСОНЪ.

Закладный билет № 57639
с судной кассы Карла Граупнера
утерянъ и симъ считается
недѣйствительнымъ.

Утерянъ № 108 для ручной
ноши, выданый на имя Микела
Веймана и объявляется симъ
недѣйствительнымъ.

Проѣздомъ отъ станціи
Ташкъ до Юрьева въ ночь
на 2 января потерянъ

золотые часы

съ бук. S. B. и № 18118/65666.
За хорошее вознаграж-
дение возвратить Бульваръ
Наѣдника № 31, кв. 6.

Способные рабочие нучара
съ хорошими аттестатами мо-
гутъ явиться на юго-западномъ
заводѣ Шахи Берлина, Паро-
вая ул. № 35, Мюленгофъ.

Стѣпное сѣно,
первый сортъ, прибыло и про-
дается по 40 коп. за пудъ,
по Вензальной улицѣ домъ
№ 7, близъ Гостиинаго двора.
Тамъ-же продается мятавшое
сѣно и коровья овса по де-
шевымъ цѣнамъ.

Совсѣмъ сухія горылевыя и
латовыя, какъ и другія разнаго
рода

ДРОВА,

продаются по дешевымъ цѣ-
намъ въ складъ на Антонин-
ской ул. № 13.

Рекомендуются
замѣтательныя достоинства
новыя сорта папиросъ

„Райскія“,
25 шт. 15 коп., 10 шт. 6 коп.,
5 шт. 3 коп.

„Роскошь“,
10 шт. 3 коп.

Достоинство не хуже 6 коп.
проч. фабр.

По особому заказу, отборной
сортировки, мягкаго вкуса

Султанскій табакъ
1/4 фун. 38 к. раз. кри.

ФАБРИКИ

СААТЧИ и МАНГУБИ,
Тицная № 1.

Г. Шепфъ,
главный агентъ

Страхов. Общества
„ИКОРЬ“,
въ Москвѣ,
Мал. Дѣвичья ул. № 1, въ Ізм.

Приемъ страхований:
отъ огня, жизни, морск. и
сухопут. транспортовъ.

Ночная торговля

Канавная ул. № 21,
открыта до 4 часовъ утра.
Холодная и горячая кушанья
во всякое время.

Остановка для извозчиковъ.
Югансъ Валлея.

Ночная торговля:
Плачковская ул. № 45.

Annonsen.

Private.

Гудинажині.

Private.

Доказано цensурою. Рига, 2 Января 1896 г. Дозволено полицией. Рига, 2 Января 1896 г. Составлено фотографом А. Л. Анищенко, угла Б. и М. Гришковъ ул. и Лифшица